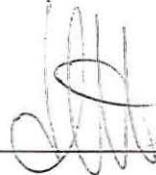


Énergie et Ressources
naturelles

Québec 

ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION
DE DROIT
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC

*Je certifie que la réquisition présentée le 2015-02-18 à 11:20 a été inscrite au Livre
foncier de la circonscription foncière de Laval
sous le numéro 21 356 281.*



Officier adjoint de la publicité foncière

Identification de la réquisition

Mode de présentation :	Avis
Forme :	Sous seing privé
Nature générale :	Avis de décontamination
Nom des parties :	Propriétaire 9163-3644 Québec Inc

2015 -02- 13

11:20
heures-minute

21 356 281

1

AVIS DE DÉCONTAMINATION

(Article 39.59 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L.R.Q.c.Q-2)

CIRCONSCRIPTION FONCIERE DE LAVAL

Ville de Beloeil, province de Québec, ce dixième (10ième) jour du mois de février deux mil quinze (2015)

COMPARAÎT:

9163-3644 QUEBEC INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 1985 Bernard Pilon, Beloeil, province de Québec, J3G 4S5, ici représentée et agissant par ROUILLARD, Serge, son secrétaire, autorisé à agir aux présentes aux termes d'une résolution du conseil d'administration adoptée le 7 décembre 2005, laquelle n'est ni modifiée ni révoquée

Ci-après nommée le «COMPARANT»;

LAQUELLE DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription FONCIERE de Laval d'inscrire sur le registre le présent avis de décontamination concernant le terrain désigné ci-après, faisant état de l'absence ou de la présence de contaminants dans le terrain en deçà des valeurs limites réglementaires, tel qu'il apparaît dans le résumé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31,65 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L.R.Q.c.Q-2

1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot numéro UN MILLION SIX CENT DEUX MILLE NEUF CENT CINQUANTE ET UN (1 602 951) cadastre du Québec, circonscription FONCIERE de Laval.

Sans adresse connue mais situé Chemin de la Petite Côte, ville de Laval, province de Québec.

Ci-après appelé l'«Immeuble »;

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS

La Comparante est propriétaire de l'Immeuble en vertu d'un titre de propriété inscrit au registre foncier de la circonscription FONCIERE de Laval, le neuvième jour de décembre deux mil cinq (9 décembre 2005) sous le numéro 12 920

153.

L'adresse de la Comparante est elle que ci-dessus mentionnée à sa comparution.

3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE

L'immeuble est situé dans la municipalité de la Ville de Laval, province de Québec et fait partie de la zone à usage résidentiel futur.

4. RÉSUMÉ DES ÉTUDES DE CARACTÉRISATION

Le résumé ci-joint du rapport final de travaux de réhabilitation, suite au rapport d'évaluation environnementale de site-Phase II effectué en mai 2014 par Le Groupe Sol Roc, intitulé «Sommaire du rapport-Suivi des travaux de réhabilitation Lot 1 602 951, Chemin de la Petite Côte, Laval, Québec, contresigné par la Comparante, fait partie intégrante du présent avis et contient:

- 4.1 un énoncé de la nature des contaminants enlevés, éliminés ou présents dans le terrain et dont la concentration n'excède pas les valeurs limites réglementaires applicables;
- 4.2 un énoncé des catégories d'usages permis sur le terrain, le cas échéant, en fonction des valeurs limites réglementaires applicables;
- 4.3 un résumé des travaux de décontamination qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 4.4 un énoncé de la non migration de la contamination hors du site lors des travaux de réhabilitation;

Ce résumé est attesté par Madame Nathalie Demers, ingénierie expert no. 129, en date du vingt-quatre octobre deux mil quatorze (24 octobre 2014), dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.

5. MODALITÉ PARTICULIÈRE À L'AVIS DE DÉCONTAMINATION

L'immeuble a été réhabilité afin de permettre une utilisation à des fins résidentielles.

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps selon le cas:

- a) qu'un nouvel avis énonçant les modifications au présent avis de décontamination n'est inscrit sur le registre foncier contre l'immeuble ou partie de celui-ci; ou
- b) qu'un nouvel avis de contamination n'est pas inscrit sur le registre contre l'Immeuble ou partie de celui-ci.

EN FOI DE QUOI, LA COMPARANTE A SIGNE à la date et au lieu ci-avant mentionnés.

9163-3644 QUEBEC INC.

Par:

Serge Rouillard

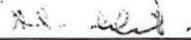
DÉCLARATION D'ATTESTATION

Je, soussigné, André Lassonde, notaire, domicilié et exerçant à Boucherville, atteste que:

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité de la Comparante;
2. Le présent document traduit la volonté exprimée par la Comparante;
3. Le titre de la Comparante est déjà valablement publié;
4. Le document est valide quant à sa forme.

Attesté à Beloeil, province de Québec

Le 10 février 2015
Nom: LASSONDE, André
Qualité: notaire
Adresse: 623 Boulevard de Mortagne
Boucherville, province de Québec, J4B 0K2


André LASSONDE, notaire



FORMULAIRE D'ATTESTATION

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

1. LOCALISATION DU TERRAIN

Adresse : Chemin de la Petite Côte, Laval (Québec)

N° de lot : 1 602 951

Coordonnées : DEG.DEC.NAD83

Latitude : 45° 35' 49,20" N

Longitude : 73° 45' 28,60" O

Nom du cadastre : du Québec

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE OU DU LOCATAIRE

Nom : Monsieur Patrice St-Pierre, président

Nom de l'entreprise : 9163-3644 Québec Inc.

Adresse : 1981, rue Bernard Pilon, Beloeil (Québec)

Code postal : J3G 4S5

N° de téléphone : 450 446-8221

N° de télécopieur : 450-446-8223

3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ

Titre : Sommaire du rapport – Suivi des travaux de réhabilitation – Lot 1 602 951, Chemin de la Petite Côte, Laval, Québec (réf. HA166-140716EC / projet no. 23288)

Firme : Le Groupe Solroc

Auteurs : Amélie Gilbert, B.Sc., M. Env. / Catherine Leguerrier, M.Sc., EESA Date : 21 octobre 2014

Après vérification, j'atteste que le résumé représente bien le contenu de l'étude de caractérisation et est conforme aux exigences du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de Lutte contre les changements climatiques.

NATHALIE DEMERS, ing.

129

Nom de l'expert (en lettres moulées)

Numéro d'identification
de l'expert

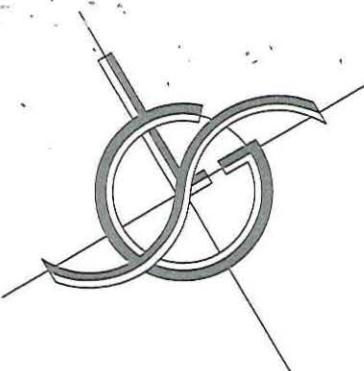
2014/10/24

Signature de l'expert

Date

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation

1^{er} mai 2008



LE GROUPE SOLROC

SOGEVEM ASSOCIÉS EXPERTS CONSEILS LTÉE

Montréal, le 21 octobre 2014

Référence n° HA166-140716EC
Projet n° 23288

OBJET: SOMMAIRE DU RAPPORT – Suivi des travaux de réhabilitation
Lot 1 602 951, Chemin de la Petite Côte, Laval, Québec.

La propriété à l'étude est légalement représentée par le lot n° 1 602 951 du Cadastre officiel du Québec. Cette propriété vacante est située sur le chemin de la Petite Côte à Laval, Québec et elle occupe une superficie de 81 575,10 m².

Un rapport d'Évaluation environnementale de site - Phase II (Réf. : HA166-140365E2) a été effectué en mai 2014 par Le Groupe Solroc. Cent trente-et-une (131) tranchées (TR1 à TR131) ont été réalisées sur le site. Les analyses chimiques ont indiqué que les échantillons de sols prélevés à l'intérieur de treize (13) tranchées (TR3, TR18, TR26, TR28, TR36, TR58, TR83, TR85, TR101, TR108, TR111, TR121, TR126) présentaient des concentrations en métaux (manganèse seulement) dans la plage **B-C** des critères du MDDELCC, et dans la plage **C-D** (manganèse seulement) à l'endroit d'une (1) tranchée (TR76), ce qui ne respectait pas le critère résidentiel (critère générique **B** du MDDELCC).

Étant donné le projet de développement résidentiel prévu à l'endroit du site, il était recommandé que les sols à l'endroit de ces quatorze (14) tranchées, ainsi qu'à l'endroit de la tranchée PU-15-14 réalisée par S.M. Inc. en mars 2014 lors d'une étude géotechnique et de caractérisation environnementale (Réf. : F1314636-001), soient excavés et disposés hors du site afin de respecter le futur usage résidentiel de la propriété (critère générique **B** du MDDELCC). Il était estimé qu'une superficie de 10 m² à l'endroit de chaque tranchée, sur une profondeur maximale d'un (1) mètre, présentait des sols contaminés au-delà du critère générique **B** du MDDELCC devant être excavés et disposés hors site, soit un volume approximatif de 130 m³ de sols contaminés dans la plage **B-C** en manganèse et de 20 m³ de sols contaminés dans la plage **C-D** en manganèse.

Les travaux d'excavation et de disposition des sols contaminés en manganèse à l'endroit des quatorze (14) tranchées, sous la supervision du GROUPE SOLROC, ont été réalisés les 9, 18, 22, 23, 24 et 25 juillet 2014. Selon les manifestes de transport fournis et selon le nombre de voyages effectués, un total de 615,14 tonnes métriques de sols contaminés en métaux (manganèse) dans la plage **B-C** des

critères du MDDELCC et 35,63 tonnes métriques de sols contaminés en métaux (manganèse) dans la plage C-D des critères du MDDELCC, ont été disposés respectivement vers les centres de disposition WASTE MANAGEMENT à Sainte-Sophie et HORIZON ENVIRONNEMENT à Grandes-Piles.

De plus, les sols à l'endroit de sept (7) piles de remblais de moins de 30m³ chacune, observées sur le site lors des travaux de caractérisation des sols effectués en mai 2014 par Le Groupe Solroc, ont été échantillonnées et analysées pour leurs concentrations en métaux, en HAP et en C₁₀-C₅₀, soit les paramètres standards pour une contamination potentielle en sols de remblais.

Sur la base de l'ensemble des résultats analytiques obtenus, il ressort que la qualité environnementale des sols à l'endroit des parois et des fonds finaux des excavations et des piles de remblais est inférieure au critère B de la Politique du MDDELCC, soit la limite maximale acceptable pour un site à vocation résidentielle future. Il est à noter qu'aucune migration de la contamination hors du site à l'étude n'a été observée lors des travaux de réhabilitation.

LE GROUPE SOLROC



Amélie Gilbert, B. Sc., M. Env.
Chargée de projet



Catherine Le Guerrier, M. Sc., EESA
Directrice Environnement

